

混合式教学模式在日语多模态词汇教学中的应用效果研究

黄金萍

内蒙古科技大学包头医学院, 内蒙古包头, 014040;

摘要: 本研究聚焦混合式教学模式在日语多模态词汇教学中的应用效果。通过对比实验组与对照组(各 30 人)的教学实践,发现实验组词汇量平均增长 32%,遗忘率降低 18%,且 85% 学生认可其趣味性。研究揭示,线上多模态资源与线下情境化任务的协同可强化记忆巩固,技术赋能与理论融合推动“记忆—理解—应用”的螺旋提升。针对技术操作复杂、教师角色转型等挑战,提出开发“一键式”资源库、重构评价体系等对策,为日语词汇教学改革提供实证依据。

关键词: 混合式教学; 日语; 词汇教学

DOI: 10. 64216/3080-1494. 25. 07. 029

引言

随着教育数字化转型的深入推进,混合式教学模式凭借其时空灵活性、资源整合性与数据驱动性,逐渐成为外语教学改革的重要方向。与此同时,多模态符号系统在语言教学中的协同应用,为突破传统词汇教学“重记忆轻运用”的局限提供了新思路。日语作为一门兼具表音文字与表意文字特征、融合本土文化与外来文化的语言,其词汇教学不仅需要解决基础认知问题,更需构建跨文化交际场景下的意义联结。

1 理论基础

1.1 混合式教学模式的内涵

混合式教学模式的本质是教育技术对传统教学时空的解构与重组,其核心逻辑在于通过“线上资源供给—线下能力深化—数据动态反馈”的三维架构,实现知识传递与能力建构的有机统一。线上环节依托 SPOC 平台、微课资源等数字载体,突破传统课堂的物理边界,使学习者得以根据个体认知节奏进行异步学习;线下环节则通过问题导向的小组研讨、项目式学习等互动形式,促进高阶思维发展。这种设计既保留了传统课堂的社会互动优势,又通过学习分析技术(如点击率追踪、在线测试响应时间分析)实现了教学决策的数据化支撑。例如,系统可根据学习者在词汇测试中的错误类型,自动推送定制化复习资源,形成“诊断—干预—评估”的闭环优化机制^[1]。

1.2 多模态教学的理论框架

多模态教学的理论根基建立在系统功能语言学与认知科学的交叉领域。系统功能语言学指出,语言、图像、音频、动作等符号系统具有功能互补性:语言模态

擅长逻辑表达,视觉模态利于空间感知,听觉模态强化情感传递。当日语词汇以“汉字书写动画+假名发音示范+情景对话音频+肢体语言图示”四模态形式呈现时,学习者的视觉通道处理字形结构,听觉通道分析发音特征,动觉通道模拟书写笔顺,多通道协同作用使记忆编码效率提升 35%(基于认知负荷理论实验数据)。这种设计特别契合日语词汇教学的双重挑战——既需掌握表音文字(假名)与表意文字(汉字)的转换规律,又要理解词汇背后的文化语境(如敬语使用场景)。多模态教学通过构建“符号—意义—情境”的三角关联,有效解决了传统词汇教学“重形式轻内涵”的弊端。

1.3 混合式多模态词汇教学的协同机制

混合式环境为多模态词汇教学提供了理想实施场景,其协同机制体现在三个维度:

资源供给层面,线上平台成为多模态资源的“中央厨房”,整合了日语歌曲库(通过韵律节奏强化语音记忆)、影视片段库(借助真实语境促进语义理解)、虚拟仿真实验室(利用交互技术实现词汇的情境化应用)等模块化资源。数据显示,使用动态模态资源的学习者,其词汇回忆准确率比纯文本学习者高 28%(来源:本研究前测数据)。

能力训练层面,线下课堂转化为交际能力演练场,通过“词汇接龙(基础巩固)—情景对话(语义拓展)—角色扮演(跨文化应用)”的递进式任务设计,促使学习者在真实交际场景中调用多模态知识储备。例如在“机场值机”情景中,学生需同时运用航班信息、行李称重、礼貌用语等词汇,并通过语调变化和手势辅助增强表达自然度。

评价反馈层面,全过程评估体系融合了量化指标

(如在线测试得分、作业完成率)与质性分析(如课堂互动观察、多模态作品评价),形成“输入-过程-输出”的完整评价链。这种设计使词汇学习从“孤立记忆”升级为“交际能力建构”,为外语教学改革提供了可复制的实践范式^[2]。

2 研究设计与方法

2.1 研究对象的选择与分组策略

本研究采用准实验设计,选取我校日语专业二年级两个班级作为研究对象,总样本量为 60 人。分组依据严格遵循科学抽样原则:首先通过入学成绩分析(T 检验, $p>0.05$) 确认两组基础水平无显著差异,再采用学习风格量表(Kolb 学习风格量表中文版)评估两组认知特征,确保实验组与对照组在抽象概念化/具体经验、反思观察/主动实践等维度分布均衡。最终形成实验组 30 人(男生 12 人,女生 18 人)、对照组 30 人(男生 11 人,女生 19 人)的分组结构,两组年龄中位数均为 19 岁,日语能力测试(JLPT)N3 通过率分别为 73%和 70%,具有可比性。

2.2 实验设计

实验组采用混合式多模态词汇教学模式,构建“三维一体”教学流程:

课前阶段以 SPOC 平台为载体,推送结构化多模态资源包,包含带双语字幕的《樱桃小丸子》动画片段(时长 3-5 分钟/段)、Anki 记忆卡片(集成汉字书写动画与假名发音)、Quizlet 词汇游戏等模块,要求学习者完成基础认知任务(如词汇发音模仿、例句跟读);

课中阶段实施“任务驱动-多模态响应”教学法,设计阶梯式活动序列:首先通过词汇接龙游戏激活已有知识(使用 Kahoot 实时投票系统记录参与度),继而开展医院就诊情景对话(利用 VR 设备模拟真实场景),最终进行新闻播报角色扮演(要求综合运用敬语体系与专业词汇)。

课后阶段依托线上平台布置开放性作业,包括制作日语美食 vlog(需标注 5 个以上食材词汇)、撰写校园生活日记(要求使用 3 种不同语体),系统自动记录作业提交时间、修改次数等过程性数据。对照组则维持传统教学模式,按照“词汇表领读-课文翻译-单词默写”的线性流程组织教学,使用纸质教材与黑板作为主要教学媒介^[3]。

2.3 数据收集与工具

研究采用混合研究方法,构建“量化-质性”双重数

据矩阵:

量化数据通过标准化测试工具获取,使用《日语词汇力量表》(信度系数 $\alpha=0.87$) 实施前后测,该量表包含词汇量测试(选择/填空题型,覆盖 N3-N2 水平)与运用能力评估(情景对话补全、跨文化交际判断等任务);3 个月后追加追踪测试,采用相同量表测量词汇保持率。

质性数据通过三级观察体系收集:一级观察员记录课堂互动频次(如小组讨论持续时间、角色扮演参与人数),二级观察员使用 FIAS 师生互动分析系统编码教学行为(教师讲授/学生应答/沉默时间占比),三级观察员通过 Nvivo12 对访谈转录文本进行主题编码,提炼出“技术接受度”“学习动机变化”等核心主题。

过程性数据由学习管理系统自动生成,包括视频观看完成率(实验组平均 82%)、在线测试平均尝试次数(2.3 次/人)、多模态作业修改版本数(1.7 版/人)等指标,为教学干预效果提供动态佐证。

3 研究结果与分析

3.1 词汇记忆效率与保持率对比

后测数据显示,实验组平均词汇量增长 32%(从基础值 2850 词增至 3762 词),而对照组仅增长 15%(2870 词增至 3300 词),独立样本 T 检验结果($t=3.87$, $p<0.01$) 证实差异具有统计学意义。追踪测试进一步揭示长期记忆效果差异:3 个月后实验组词汇遗忘率为 22%,较对照组的 40%降低 18 个百分点。具体分析发现,实验组对抽象词汇(如「疎外感」「自己肯定」)的保持率比对照组高 21%,而对具象词汇(如「桜」「寿司」)的差异为 15%,表明多模态输入对复杂语义的巩固作用更显著。学习行为日志显示,实验组学生平均重复观看词汇讲解视频 2.3 次,而对照组仅 0.7 次,印证了多模态资源对记忆强化的促进作用。

3.2 词汇应用能力提升分析

前测中两组在“词汇语境匹配”题目的得分率无显著差异(实验组 68%,对照组 65%),后测时实验组提升至 89%,较对照组的 72%高出 17 个百分点。跨文化交际场景测试中,实验组在敬语使用准确率(85% vs 62%)、谦语选择恰当性(81% vs 58%)等指标上均优于对照组。课堂观察记录显示,实验组学生在角色扮演任务中平均使用 3.2 种语体(如口语体、书面语体、敬语体),而对照组仅 1.7 种;实验组肢体语言辅助表达频次(4.1 次/分钟)显著高于对照组(1.8 次/分钟),证实多模

态输出训练促进了语言与非语言符号的协同运用。作业分析表明,实验组制作的日语短视频中,83%能自然融入文化背景知识(如茶道术语、节日习俗),而对照组课文翻译作业中文化元素呈现率仅为37%。

3.3 学生体验与个性化需求满足

学生访谈揭示混合式多模态教学的体验特征。85%的受访者认为该模式“通过视听材料降低学习枯燥感”,60%提到“能根据自身节奏调整学习进度”。平台数据分析显示,60%的学生主动重复观看词汇讲解视频,其中45%集中在“易混淆词汇辨析”模块;30%的学生利用碎片时间完成线上拓展任务,平均每次学习时长12.7分钟。学习风格匹配分析发现,视觉型学习者(40%)更倾向于使用词汇卡片APP,听觉型学习者(35%)偏好日语歌曲资源,动觉型学习者(25%)则对VR场景模拟参与度最高。技术接受度调查显示,92%的学生认可线上平台的便利性,但35%反映“多模态资源加载速度影响学习流畅度”,20%认为“虚拟角色扮演操作复杂度较高”,为技术优化提供了具体方向。

4 讨论与建议

4.1 混合式多模态词汇教学的优势

混合式多模态教学模式通过技术整合与理论协同,实现了教学效能的立体化提升。该模式在技术层面突破了传统课堂的物理边界,借助虚拟仿真场景与AI语音评测技术,构建了“虚实融合”的学习空间。学习者可在虚拟环境中完成词汇的情境化应用,如通过角色扮演模拟跨文化交际场景,同时依托智能反馈系统实时修正语音语调偏差,形成“输入-验证-优化”的动态循环。这种技术赋能不仅延长了有效学习时间,更通过沉浸式体验增强了语言感知的敏锐度。在理论层面,该模式实现了多重学习理论的有机融合:行为主义的重复强化机制通过多模态资源的循环呈现得以强化,认知主义的意义建构理论借助图像-语音-动作的协同输入激活语义网络,建构主义的社会互动原则则在协作任务中得以体现——学习者通过小组讨论重构词汇的文化内涵,完成从个体认知到社会共享的知识转化^[4]。

4.2 实施挑战与对策

技术适配性与教学需求的矛盾是推广该模式的主要障碍。线上平台的功能复杂度与学习者的技术操作能力存在显著落差,部分资源因格式不兼容或加载延迟导致学习中断,反而增加了认知负荷。此外,教师角色转

型面临双重挑战:一方面需掌握多媒体资源开发技术,如视频剪辑、动画制作等;另一方面要设计符合多模态认知规律的教学活动,确保语言输入与输出渠道的平衡。这种能力要求与传统讲授型教师的专业素养结构形成冲突,可能导致教学实施流于形式。针对这些问题,需构建“分层递进”的支持体系:在资源开发层面,初期提供标准化模板与预制素材库,降低技术门槛;中期通过校本培训提升教师的信息技术整合能力,重点培养资源筛选与二次加工技能;后期鼓励基于学科特性的个性化创新,如开发具有校本特色的虚拟仿真场景。在教师发展层面,应建立“高校-企业-教研机构”协同机制,由高校提供理论指导,企业开发轻量化教学工具,教研机构组织实践案例分享,形成“理论-技术-实践”的闭环支持系统。同时,需完善教学管理制度,将混合式教学能力纳入教师考核体系,通过激励机制促进教师主动转型,确保技术真正服务于教学目标而非成为额外负担^[5]。

5 结语

混合式教学模式在日语多模态词汇教学中的应用前景广阔,随着教育技术的持续创新,如更智能的虚拟仿真场景、更精准的AI学习分析等,将为教学提供更强大的支持。同时,教师应不断提升自身混合式教学设计与信息技术应用能力,以更好地适应教学变革。未来还需进一步优化多模态资源库,完善评价体系,使教学更贴合学生需求。相信在多方共同努力下,该教学模式将不断完善,为日语词汇教学乃至整个语言教学领域带来新的活力与突破。

参考文献

- [1] 罗珍. 信息化背景下混合式教学在高校课程教学中的应用探索[J]. 学周刊, 2024, (04): 119-122.
- [2] 张昀. 多模态话语分析理论下大学日语词汇教学研究[J]. 高教学刊, 2024, 10(06): 103-106.
- [3] 吴爽. 网络视角下的高校日语生态化教学模式研究[J]. 科学咨询, 2023, (14): 42-44.
- [4] 王晓星, 方兰. 多模态初级日语视听说教学模式设计与实践[J]. 西部学刊, 2024, (08): 118-122.
- [5] 林韶南. 高校日语混合式教学改革路径与保障[J]. 福建技术师范学院学报, 2023, 41(04): 550-556.

作者简介: 黄金萍, 女, 蒙古族, 1972年1月出生, 籍贯: 内蒙古自治区包头市, 讲师, 硕士研究生, 研究方向: 日本语言文化与日语教育教学。